

**MOBILE HAVANLÆG**

**OVERENSKOMST AF 1. MARTS 2010**

**MELLEM**

**EUREST A/S**

**OG**

**DANSK SØ-RESTAURATIONS FORENING**

**( Mobile Havanlæg )**

**1/3-2010 - 28/2-2012**

## TILTRÆDELSESAFTALE

**Protokollat  
mellem**

**EUREST A/S  
og  
Dansk Sø-Restaurations Forening**

Vedrørende fornyelse af overenskomst mellem ovennævnte parter for catering-ansatte på mobile havanlæg, som senest indgået 14/5-2007.

EUREST A/S tiltræder:

OVERENSKOMST AF 1. marts 2010  
MELLEM  
DANBOR SERVICE A/S  
OG  
DANSK SØ-RESTAURATIONS FORENING  
(Mobile Havanlæg)  
1/3-2010 – 28/2-2012

Hermed bortfalder overenskomst dateret 14/5-2007.

Protokollater i tilknytning til overenskomsten af 14/5-2007 mellem EUREST A/S og Dansk Sø-Restaurations Forening er fortsat gældende.

Dato: 14. april 2010

-----  
Dansk Sø-Restaurations Forening

-----  
EUREST A/S

**MOBILE HAVANLÆG**

**OVERENSKOMST AF 1. MARTS 2010**

**MELLEM**

**DANBOR SERVICE A/S**

**OG**

**DANSK SØ-RESTAURATIONS FORENING**

**( Mobile Havanlæg )**

**1/3-2010 - 28/2-2012**

## INDHOLDSFORTEGNELSE:

§ 1 - ANSÆTTELSE OG OPSIGELSE.....	1
§ 2 - ARBEJDSOMRÅDE.....	3
§ 3 - LØN- OG TJENESTEFORHOLD .....	3
§ 4 - FERIE .....	6
§ 5 - TRANSPORT .....	7
§ 6 - MANDSKABSSKIFT .....	8
§ 7 - EFFEKTERSTATNING.....	8
§ 8 - SYGDOM OG BARSEL .....	8
§ 9 - DIVERSE BESTEMMELSER .....	10
§ 10 - UDDANNELSE.....	11
§ 11 - REGLER FOR BEHANDLING AF FAGLIG STRID.....	12
§ 12 - OVERENSKOMSTENS VARIGHED.....	12
PROTOKOLLATER.....	13
1. TILLIDSMANDSREGLER.....	13
2. ÆNDRING AF TØRN.....	14
3. AFHOLDELSE OG AFREGNING AF FERIE .....	15
4. SENIORPOLITIK.....	15
5. ORGANISATIONSAFTALE.....	15
6. DAGLØNSAFTALE.....	16
HYRETILLÆG TIL HOVEDOVERENSKOMST .....	17
Hyretillæg gældende fra 1. marts 2010 .....	17
Hyretillæg gældende fra 1. marts 2011 .....	18

**OVERENSKOMST AF 1. MARTS 2010****MELLEML****DANBOR SERVICE A/S****OG****DANSK SØ-RESTAURATIONS FORENING****(mobile havanlæg)**

Vedrørende ansættelsesforhold på mobile havanlæg, som opererer på dansk område, herunder dansk kontinentalsokkel (ekskl. Færøerne og Grønland).

**§ 1 - ANSÆTTELSE OG OPSIGELSE**

**Stk. 1.** Arbejdsaftalen mellem arbejdsgiveren og den ansatte kan ved opsigelse kun bringes til ophør efter forudgående varsel i overensstemmelse med nedenstående regler:

**Stk. 2.** De første 6 måneder fra ansættelsesdato betragtes som prøvetid, hvorunder der gælder et gensidigt opsigelsesvarsel på 14 dage. Sker opsigelse efter 6 måneder, skal Dansk Sø-Restaurationens Forening underrettes om opsigelsen samt begrundelsen herfor.

Efter prøvetidens udløb kan ansættelsesforholdet fra arbejdsgivers side opsiges med:

- 1 måneds varsel inden udløbet af de første 5 måneder.
- 3 måneders varsel inden udløbet af 2 år og 9 måneder.
- 4 måneders varsel efter udløbet af 2 år og 9 måneder.

For den ansatte gælder, at opsigelsesvarslet efter prøvetidens udløb udgør 1 måned, dog således at fratrædelse tidligst kan ske efter udløb af en arbejdsperiode offshore.

En medarbejder der opsiges af virksomheden, skal ubetinget fritstilles i den sidste måned af opsigelsesperioden.

**Stk. 3.** Såfremt der er truffet aftale om, at arbejdet er af midlertidig karakter, og arbejdsforholdet ikke varer ud over 1 måned, finder stk. 2 ikke anvendelse.

**Stk. 4.** Uanset ovennævnte opsigelsesvarsler er det en aftale, at ansættelsesforholdet kan opsiges med 1 måneds varsel til ophør ved udløbet af en kalendermåned, når følgende 3 betingelser alle er opfyldt:

1. Den ansatte skal inden for de senest forløbne 12 måneder have oppebåret løn under sygdom i 120 dage i alt (inkl. søn- og helligdage).
2. Opsigelsen skal ske i umiddelbar tilknytning til udløbet af de 120 sygedage.
3. Opsigelsen skal ske, mens den ansatte endnu er syg.

Opsigelse finder ikke sted efter dette stykke som følge af sygdom, der skyldes arbejdsulykke. I sådanne tilfælde kan de i stk. 2 anførte opsigelsesvarsler benyttes i forbindelse med opsigelse.

**Stk. 5.** Medarbejdere med 9 måneders anciennitet kan ikke opsiges de første 2 måneder hvori de er dokumenteret uarbejdsdygtige på grund af uforskyldt tilskadekomst under arbejde for arbejdsgiveren.

**Stk. 6.** Såfremt en ansat uberettiget undlader at tiltræde tjenesten eller forlader denne, eller arbejdsgiveren kræver tjenesteforholdet ophævet på grund af grov misligholdelse af ansættelsesforholdet fra den ansattes side, har arbejdsgiveren ret til erstatning for det ham derved påførte tab. I tilfælde af ulovlig udeblivelse eller forlader af tjenesten har arbejdsgiveren, medmindre særlige omstændigheder foreligger, mindst krav på en erstatning svarende til en halv måneds løn samt dækning af arbejdsgiverens direkte udgifter i forbindelse med udeblivelsen.

**Stk. 7.** Opsigelsestiden regnes fra dato til dato, dog således at ansættelsesforholdet normalt først kan afbrydes ved udløbet af en tjenesteperiode på det mobile havanlæg.

**Stk. 8.** Opsigelse skal afgives skriftligt. Der skal ligeledes afgives skriftlig kvittering for modtagelse.

**Stk. 9.** Ansatte, der har været uafbrudt beskæftiget i virksomheden i mindst 2 år, og som opsiges på grund af omstruktureringer, nedskæringer, lukning af virksomheden eller andre hos virksomheden beroende forhold, er berettiget til at deltage i et for den ansatte relevant kursus af indtil 2 ugers varighed, indenfor f.eks. AMU, FVU eller andre uddannelses tilbud, hvortil der gives offentlig deltagerstøtte på dagpengeniveau.

Deltagergodtgørelsen tilgår virksomheden.

Virksomheden dækker udgifterne ved deltagerbetaling op til maksimum kr. 1.500.-.

Kursusdeltagelsen skal finde sted i opsigelsesperioden.

Disse regler finder dog ikke anvendelse overfor ansatte, der er berettiget til efterløn eller pension fra virksomheden eller fra det offentlige.

## § 2 - ARBEJDSOMRÅDE

Arbejdsområde omfatter tjeneste på mobile havanlæg, der opererer på dansk område, herunder dansk kontinentalsokkelområde (ekskl. Færøerne og Grønland). Den ansatte er i øvrigt forpligtet til at udføre alt arbejde, som anvises af den til enhver tid ansvarlige leder på det mobile havanlæg, hvorved forstås de ansvarlige arbejdsledere. Ved alt arbejde forstås arbejde, som relaterer til restaurationsområdet. De til enhver tid gældende arbejdsbeskrivelser er alene vejledende.

## § 3 - LØN- OG TJENESTEFORHOLD

**a. Stk. 1.** Tjeneste som chefkok, kok/bager samt øvrigt restaurationspersonale over 18 år lønnes efter de i det til enhver tid gældende hyretillæg anførte lønninger.

Til øvrigt restaurationspersonale o/ 18 år, der ansættes eller fungerer som oldfrue ydes et månedligt oldfruetillæg i.h.t. det til enhver tid gældende hyretillæg. Ansatte med over 6 måneders ansættelsesanciennitet fungerer som oldfruer.

Der udbetales en offshorebonus på 1,5 % af den hos arbejdsgiveren optjente ferieberettigede løn for de foregående 12 måneder, dersom den ansatte er mødt og har fuldført alle skift, som er planlagt af arbejdsgiveren i perioden 1. maj - 30. april og har deltaget i alle af arbejdsgiveren, kunder og myndighed krævede kurser. Undtaget herfra er en sammenhængende sygdomsperiode af en varighed af ikke over 7 dage indenfor ovenstående periode.

**Stk. 2.** Den månedlige aflønning er til disposition på den ansattes lønkonto i dansk bank den sidste bankdag i måneden. Betaling for forlænget tjeneste, overtid, kursusdeltagelse, sygdom m.v., der, i.h.t. overenskomstens bestemmelser, berettiger til sådan betaling finder sted i forbindelse med lønudbetalingen for den følgende måned.

**Stk. 3.** Når der ved ansættelse og fratrædelse skal udbetales løn for dele af en måned, beregnes 1/30 månedsløn pr. ansættelsesdag.

**Stk. 4.** Chefkokke omfattet af denne overenskomst pensionsforsikres i Pensionsforsikringsanstalten A/S på de til enhver tid mellem Danmarks Rederiforening, Dansk Sø-Restaurations Forening og PFA-Pension aftalte betingelser.

**Stk. 5.** De af denne overenskomst omfattede øvrige stillinger holdes efter prøvetidens udløb pensionsforsikrede i PFA Pension, på de til enhver tid mellem overenskomstens parter og PFA Pension aftalte betingelser. Pensionspræmier fremgår af de til enhver tid gældende hyretillæg. Daglønsansatte og ansatte under prøvetid omfattes ikke af pensionsaftalen.

**Stk. 6.** Præmiebetalingen opretholdes, så længe den ansatte oppebærer hyre. Under bevilget tjenestefrihed uden hyre betaler arbejdsgiveren ikke pensionspræmie.

**Stk. 7.** Under 14 ugers barselsorlov, jvf. § 8 d. Stk. 2, indbetales ekstra pensionsbidrag til kvindelige ansatte. Det samlede ekstra pensionsbidrag udgør pr. måned: 1.335 kr.

Af ovenstående bidrag betaler arbejdsgiveren 2/3 og den ansatte 1/3.

**Stk. 8.** Med hyrefregningen i december udbetaler arbejdsgiveren 1% af den ferieberettigede årsløn. Såfremt den ansatte fremsætter ønske herom senest den 1. december, vil beløbet i stedet blive indbetalt i tillæg til det aftalte pensionsbidrag. Beløbet indeholder feriepenge.

**b. Stk. 1.** De i hyretillægget angivne, månedlige lønninger består af grundløn samt betaling for fast overtid og søgnehelligdagsbetaling samt fra 1. marts 2000 et særligt aftalt kronetillæg.

Arbejdsturnus udføres i perioder à 14 dages offshorearbejde efterfulgt af 21 dages frihed. I ovennævnte perioder indgår afvikling af lovpligtig ferie og optjent frihed.

I tilfælde af positionsskift eller holdskift kan arbejdsgiveren 1 gang om året (1. maj - 30. april) kalde en medarbejder ud i arbejdsturnus 1:1 uden ekstrabetaling. Dette gælder også i forbindelse med fast indplacering af nyansatte.

**Stk. 2.** Der er mellem overenskomstens parter enighed om, at arbejdsperioden mellem 2 friperioder kan forlænges i op til 28 døgn, når både arbejdstager og arbejdsgiver er enige herom, jfr. den til enhver tid gældende bekendtgørelse om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelsen af arbejdstiden på havanlæg p.t. bekendtgørelse nr. 630 af 1. juli 2003.

Det skal dog i hvert enkelt tilfælde og forud for arbejdets påbegyndelse aftales, hvorvidt der honoreres med betaling for forlænget tjeneste eller med frihed.

**Stk. 3.** Der er mellem overenskomstens parter enighed om, at den under stk. 4, pkt. D, nævnte hvileperiode i begrænset omfang kan udskydes eller nedsættes, jfr. den til enhver tid gældende bekendtgørelse om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelsen af arbejdstiden på havanlæg p.t. bekendtgørelse nr. 630 af 1. juli 2003.

**Stk. 4.** Tjenesteperioden om bord defineres som 14 døgn à 24 timer samt indtil 4 timers ventetid i forbindelse med afrejse fra det mobile havanlæg. Den nævnte periode regnes fra check-in tidspunktet i basehavn til tidspunkt for helikopterafgang fra havanlægget og omfatter således:

- A. Ventetid og den af myndighederne krævede sikkerhedskontrol før afgang (60 min.).
- B. Transporttid fra lufthavn til arbejdssted.
- C. Eventuel fritid på arbejdsstedet, før den ansatte møder på sit første skift.

- D. Normalt 14 gange 12 timers arbejde fordelt på sådanne tider, som det er nødvendigt for det mobile havanlægs sikkerhed og drift, jfr. dog stk. 3 ovenfor.
- E. Ventetid i maksimum 4 timer i forbindelse med afgang fra det mobile havanlæg, som er indregnet i lønnen. Ventetid kan således tidligst påbegyndes, efter at 14 x 24 timer plus 4 timer er forløbet, regnet fra check-in tidspunkt i basehavn.

**Stk. 5.** Ventetid ud over de ovenfor i pkt. E nævnte 4 timer, aflønnes iht. den i hyretillægget gældende timesats, dog maksimalt 12 timer i døgnet.

I tilfælde af forlænget tjeneste kan de nævnte 4 timer (eller pro rata heraf) maksimalt anvendes én gang i forbindelse med den aktuelle tjenesteperiode om bord. Ved forlænget tjeneste om bord opretholdes 1:1 forhold mellem arbejde og frihed på det mobile havanlæg, hvorefter ventetid kan påbegyndes.

**c. Stk. 1.** Hjemtransporttid (med helikopter) fra mobilt havanlæg til lufthavnen er indregnet i de anførte lønninger.

**Stk. 2.** Aftale om tjenestefri eller betaling træffes med arbejdsgiver.

**Stk. 3.** Eventuelt forlænget ophold på det mobile havanlæg, såsom ventetid i forbindelse med hjemtransport eller forlænget ophold grundet manglende personale, der betales med overtidsbetaling, vil ikke medføre forlænget frihedsperiode i land, da etablerede skiftningsintervaller skal overholdes.

**Stk. 4.** Udgifter ved tiltrædelse i forbindelse med forlænget ophold i land dækkes af arbejdsgiver.

**Stk. 5.** Søtransport til det mobile havanlæg betragtes som almindeligt ophold på arbejdsstedet og aflønnes derfor ikke ekstra.

**Stk. 6.** I tilfælde af at søtransport fra det mobile havanlæg skulle være nødvendig, forlænges tjenestetiden tilsvarende, og den forlængede transporttid betales som ventetid.

**Stk. 7.** Hvis den ansatte som følge af forsinket afgang fra mobile havanlæg eller forlænget transporttid ikke kan nå et offentligt transportmiddel samme dag, vil overnatning ved forsyningsbasen blive betalt af arbejdsgiver.

**d. Stk. 1.** Den månedlige aflønning forudsætter en effektiv arbejdstid på 12 timer pr. døgn alle ugens dage under tjeneste på mobilt havanlæg inkl. betaling for fast overtid, for arbejde på helligdage og søgnehelligdage samt helikoptertid til og fra havanlægget samt indtil 4 timers ventetid. Arbejde ud over 12 timer pr. døgn godtgøres med overtidsbetaling.

**Stk. 2.** Overtid, som er godkendt og underskrevet af havanlæggets ledelse, vil blive afregnet ved udgangen af den efterfølgende måned.

**Stk. 3.** Ved overarbejde forstås arbejdstid ud over 12 timer pr. døgn i den normale tjenesteperiode. Sådant overtid betales med den i det til enhver tid gældende hyretillæg angivne overtidsbetaling, der fra 1. marts 1991 udgør en mellem overenskomstens parter aftalt fast sats. Deltagelse i sikkerhedsmøder uden for normal arbejdstid honoreres ikke.

**Stk. 4.** Ekstra arbejdsdage på det mobile havanlæg som følge af tilkaldelse til ekstra arbejde på dage, der ellers ville være fridage, eller hvor afløsning ikke møder frem, opfattes som forlænget tjeneste. Forlænget tjeneste på det mobile havanlæg, betales med den i det til enhver tid gældende hyretillæg angivne sats pr. time.

**Stk. 5.** I tilfælde, hvor en ansat beordres i arbejde i sin friperiode som sygeafløser eller lignende, således at den ekstra arbejdsperiode påbegyndes og afsluttes inden for friperioden, ydes kompensation for rejsetiden mellem hjemsted og basested med den i hyretillægget angivne sats for ventetid.

**e. Stk. 1.** Kost og logi ydes under tjeneste på mobilt havanlæg.

**Stk. 2.** For effektiv tjeneste på mobile havanlæg, omfattet af denne overenskomst som chefkok, kok/bager, øvrigt restaurationspersonale over 18 år ydes anciennitetstillæg, der er indregnet i hyren jfr. det til enhver tid gældende hyretillæg.

**Stk. 3.** Det er dog en betingelse for at opnå anciennitetstillæg, at tjenesten på de af denne overenskomst omfattede områder ikke har været afbrudt.

**Stk. 4.** Ansatte, som opsiges efter at have opnået ret til anciennitetstillæg, men genantages inden for et tidsrum af 1 år, genindtræder i tidligere opnået anciennitet.

**Stk. 5.** For chefkok, kok/bager, som tidligere har gjort tjeneste i et rederis skibe som catering officer, gælder, at stillingsanciennitet, optjent på rederiets skibe, indgår i beregning af anciennitetstillæg under denne overenskomst.

## § 4 - FERIE

### a. Lovpligtig ferie

**Stk. 1.** Der tilkommer den ansatte ferie i henhold til den til enhver tid gældende lovgivning herom.

**Stk. 2.** Der ydes ferie med løn. I ferietillæg ydes 1 %, der udbetales med lønnen for april.

**Stk. 3.** Ferien afvikles i perioden 2. maj - 1. maj. Det er aftalt, at den årlige ferie placeres i friperioder à 3 ugers varighed, jfr. § 3 b. stk. 1

**Stk. 4.** Såfremt den ferieberettigede ikke har optjent fuld ferieret, reduceres den samlede ferie (ferie optjent med 2,5 dage pr. måneds beskæftigelse i det foregående kalenderår).

**Stk. 5.** Ved fratrædelse ydes erstatning for ikke afholdt optjent ferie for forudgående ferieår. Denne erstatning udgør 1/30 af den beregnede feriegodtgørelse (iht. stk. 2) pr. dag.

**Stk. 6.** Til dækning af ferie i det efterfølgende ferieår ydes 12½ % af den ferieberettigede løn i optjeningsåret.

**Stk. 7.** Feriepenge til fratrådte beregnes ved årets udgang og dokumenteres på feriekort.

**Stk. 8.** Der anvendes feriegirokonto til ferieindbetalinger.

#### **b. Erstatning for feriefridage.**

**Stk. 1.** Som kompensation for manglende afholdelse af 5 feriefridage ydes til ansatte med over 6 måneders ansættelsesanciennitet et månedligt tillæg i.h.t. det til enhver tid gældende hyretillæg..

**Stk. 2.** Såfremt der foretages ændringer i nugældende ferielov, som indebærer forhøjelse af antallet af lovpligtige feriedage, bortfalder ovenstående tillæg.

#### **§ 5 - TRANSPORT**

**Stk. 1.** Transport fra basested i land til og fra mobilt havanlæg arrangeres og betales af arbejdsgiver. Arbejdsgiver refunderer:

- A.** Udgifter til transport med billigste offentlige transportmiddel fra fast bopæl i Danmark til og fra basested.
- B.** Overnatning på hotel betales kun, såfremt arbejdsgiver har godkendt og anvist hotel.
- C.** Fortæringsudgifter under ud- og hjemrejse fra/til fast bopæl samt i forbindelse med overnatning på basested er for den ansattes egen regning, bortset fra de i § 3 c. stk. 7, nævnte tilfælde.
- D.** Ansatte, der i forbindelse med tiltrædelse ikke har overnattet på hotel og som

bor uden for Esbjerg Kommune, tilkommer godtgørelse til køb af morgenkaffe, kr. 50,00, der udbetales med rejsegodtgørelsen. Arbejdsgiveren refunderer herudover fortæring i tilfælde af forsinkelse ved tjenestens tiltrædelse.

**E.** Det er pålagt den ansatte at gøre sig bekendt med alle transportforhold til det mobile havanlæg (f.eks. helikopterafgangstider).

**F.** Under helikopterflyvning stilles overlevelsesdragt til rådighed.

**Stk. 2.** Såfremt afløsning udebliver, må tjenestestedet ikke forlades, før afløser møder, eller efter tilladelse fra ledelsen på det mobile havanlæg.

## **§ 6 - MANDSKABSSKIFT**

**Stk. 1.** Hvis mandskabsskift forsinkes, tæller tjenesteperioden, som defineret i § 3 b. stk. 4, fortsat, og mandskabet indgår ved ankomst til det mobile havanlæg umiddelbart i den normale arbejdsperiode. Såfremt effektiv tjeneste, fraregnet evt. forlænget ophold på boreplatformen, som afregnes iht. § 3 d. stk. 4, overstiger friheden i land, kompenseres herfor.

**Stk. 2.** I uforskyldt venteperiode på basestedet dækkes rimelige opholds- og forplejningsudgifter - jfr. § 3 c. stk. 7.

**Stk. 3.** Normal flyvetid efter hver afsluttet tjenesteperiode er indregnet i den månedlige løn. Såfremt transport til basen forsinkes, betales et beløb pr. ventetime om bord, jfr. det til enhver tid gældende hyretillæg.

## **§ 7 - EFFEKTERSTATNING**

**Stk. 1.** Hvis en ansat mister sine effekter ved f.eks. ildløs, havari, eller effekterne beskadiges af anden ulykkeshændelse, der rammer det mobile havanlæg, erstatter arbejdsgiveren den ansattes tab, dog højst med det i den til enhver tid gældende bekendtgørelse om erstatning til søfarende for ejendele, der er gået tabt ved forlis eller andet havari, fastsatte beløb.

**Stk. 2.** Erstatningen kan nedsættes eller helt bortfalde, hvis den ansatte har udvist forsømmelse eller på anden måde selv er skyld i tabet.

## **§ 8 - SYGDOM OG BARSEL**

### **a. Sygdom**

**Stk. 1.** Der ydes løn under fravær på grund af sygdom eller tilskadekomst under følgende forudsætninger:

- A. Sygefravær skal omgående og altid inden tjenesteperiodens begyndelse meldes til arbejdsgiveren. Fremkommer en sådan meddelelse ikke, betragtes den ansatte som værende fraværende uden lovlig grund.
- B. Lægeerklæring fremsendes senest 4. fraværsdag til arbejdsgiveren. Udgifter til lægeerklæring betales af arbejdsgiver mod behørig kvittering. Dette gælder også for erklæringer, som udstedes under sygdomsforløbet.
- C. Der udbetales løn under sygdom iht. Dagpengebekendtgørelsen. For chefkøkke og køkke/bagere, resp. rederiansatte "øvrige 0/18 år" ydes efter 11 måneders ansættelse løn under sygdom i indtil 3 måneder.
- D. Det påhviler den ansatte at holde arbejdsgiveren underrettet om sygdommens forventede varighed.

**Stk. 2.** I tilfælde af sygdom, der forhindrer planmæssig udmønstring, tilbageholdes hyre svarende til 3 arbejdsdage (3/30 månedsløn). Såfremt raskmeldingen foreligger inden for 3 dage, og der kan arrangeres sædvanlig transport, tilbageholdes kun hyre for fraværsdagen(e).

#### **b. Frihed ved børns indlæggelse på hospital**

Der gives frihed med fuld løn, når det er nødvendigt, at den ansatte indlægges på hospital sammen med vedkommendes syge barn under 14 år.

Denne frihed gælder alene den ene indehaver af forældremyndigheden over barnet, og der er maksimalt ret til frihed med fuld løn i sammenlagt i 1 uge pr. barn inden for en 12 måneders periode.

Den ansatte skal på opfordring fremlægge dokumentation for hospitalsindlæggelsen.

Evt. refusion fra kommunen/søfartsstyrelsen tilfalder arbejdsgiveren.

Det er en forudsætning for ovennævnte betaling, at den ansatte gør tjeneste på havanlægget (offshore).

For så vidt rejseomkostninger til/fra det mobile havanlæg betaler den ansatte disse, hvorimod udgift til afløser betales af virksomheden.

#### **c. Barsel - alle.**

Såfremt transportforholdene til det mobile havanlæg hindrer den ansatte i at komme på arbejde, eller omplacering til andet arbejde i virksomheden ikke er mulig ydes fuld løn fra den 7. svangerskabsmåned indtil 4 uger ( 28 kalenderdage) før forventet fødselstidspunkt.

**d. Barsel - den ansatte har 9 måneders anciennitet på fødselstidspunktet.**

**Stk. 1.** Det er en forudsætning for betaling efter følgende stk. 2, 3 og 4, at arbejdsgiveren oppebærer refusion svarende til den maksimale dagpengesats. Såfremt refusionen måtte være mindre, nedsættes betalingen pro rata. Reglerne gælder både ved fødsel og adoption, og det er endvidere en forudsætning at den ansatte senest 4 måneder før forventet fødselstidspunkt-/adoptionstidspunkt, skriftligt har rettet henvendelse til arbejdsgiveren.

**Stk. 2.** Moderen:  
Der betales fuld løn under fravær på grund af barsel i 4 uger før forventet fødselstidspunkt (graviditetsorlovsperioden), samt i indtil 14 uger efter fødslen.

**Stk. 3.** Faderen:  
Der betales fuld løn i 2 ugers orlov som skal placeres inden udløbet af 14 uger efter fødslen, samt under yderligere 2 ugers orlov, som skal placeres efter aftale med arbejdsgiveren.

**Stk. 4.** Forældreorlov:  
I ugerne 15-25 efter fødslen, er der fælles ret til orlov som betales med max. 135 kr. i timen (1 uge = 37 timer) som følger:  
Moderen: 4 uger  
Faderen: 4 uger  
Moderen eller faderen: 3 uger.  
Holdes orlov der er reserveret den enkelte forælder ikke, bortfalder betalingen.

**§ 9 - DIVERSE BESTEMMELSER**

**Stk. 1.** Tillidsmandsregler beskrives i særligt protokollat til denne overenskomst (Protokollat nr. 1.)

**Stk. 2.** Den ansatte har tavshedspligt og skal over for såvel udenforstående som over for kolleger bevare diskretion angående forhold, der vedrører ledelsen, kolleger, aktiviteter, etc. Det vil blive betragtet som brud på ansættelsesforholdet, hvis den ansatte giver udenforstående oplysninger om aktiviteter på det mobile havanlæg.

**Stk. 3.** Den ansatte har dog ret til at give oplysning til sin organisation om egne løn- og arbejdsvilkår.

Tillidsrepræsentanten kan efter behov og ved henvendelse til virksomheden få udleveret generelle lønoplysninger for ansatte på overenskomsten.

**Stk. 4.** Arbejdet på et mobilt havanlæg kræver 100 % overholdelse af sikkerhedsreglerne.

Brud på følgende regler vil altid medføre øjeblikkelig afskedigelse (bortvisning):

- A. Medbringelse og/eller indtagelse af spiritus eller narkotika eller lignende.
- B. Fremmøde i beruset tilstand.
- C. Gentagne eller grove overtrædelser af operations- og/eller sikkerhedsbestemmelser i forbindelse med tjenesten.
- D. Nægtelse af at udføre lovlig given ordre.

**Stk. 5.** Det af denne overenskomst omfattede restaurationspersonale lægeundersøges i henhold til den til enhver tid gældende bekendtgørelse om lægeundersøgelse af søfarende.

**Stk. 6.** Arbejdsgiveren stiller arbejdstøj til rådighed for serveringspersonalet.

## § 10 - UDDANNELSE

**a. Stk. 1.** Den ansatte er pligtig til på fridage, efter anvisning fra arbejdsgiveren, at deltage i kursus, møder og lignende i 2 dage årligt, uden at oppebære det i stk. 2 angivne ekstra vederlag. Den årlige periode regnes fra dato 1. maj. Evt. ikke forbrugte kursusdage bortfalder næste 1. maj.

**Stk. 2.** Deltagelse i kurser eller anden aktivitet i land på fridage ud over de i stk. 1 nævnte dage betales med 1/30 månedsløn pr. dag. Herudover refunderes rimelige rejse-, fortærings- og opholdsudgifter efter aftale.

**b. Kurser offshore:** Afholdelse af kurser offshore kan forekomme enten uden for eller i tilknytning til de fastlagte tjenesteperioder om bord.

**Stk. 1.** Ved afholdelse af kurser offshore i en frihedsperiode kompenseres i.h.t. § 10 a. stk. 2. Kompensationen regnes pr. dag eller pro rata heraf og tæller fra afgang fra hjemstedet til hjemkomst til hjemstedet.

**Stk. 2.** Ved afholdelse af kurser offshore i en tjenesteperiode kompenseres overtid (§ 3 d. stk. 3) i det omfang, der deltages i kurser ud over den almindelige 12 timers arbejdstid.

**Stk. 3.** Ved afholdelse af kurser offshore i forlængelse af en tjenesteperiode kompenseres pr. dag eller pro rata iht. § 10 a. stk. 2, fra den fulde tjenesteperiode er afsluttet, jfr. § 3 b. stk. 4, til indcheckning til helikopter på havanlægget.

## **§ 11 - REGLER FOR BEHANDLING AF FAGLIG STRID**

**Stk. 1.** I tilfælde af påstået brud på denne overenskomst afholdes på begæring fællesmøde mellem overenskomstens parter. Opnås ikke enighed på fællesmødet, kan sagen indbringes for Arbejdsretten.

Fællesmøder afholdes snarest efter begæring herom er fremsat, medmindre det påståede overenskomstbrud er ophørt forinden fællesmødets afholdelse.

**Stk. 2.** I tilfælde af uenighed om fortolkning af denne overenskomst afholdes på begæring mæglingsmøde mellem overenskomstens parter. Opnås ikke enighed på mæglingsmødet, kan sagen indbringes for en voldgiftsret, jfr. de mellem overenskomstens parter aftalte regler herom.

**Stk. 3.** Overenskomstens parter er enige om ikke at udsende fortolkende cirkulære vedrørende denne overenskomsts forståelse, førend cirkulæret har været forelagt den respektive modpart, og tilslutning til cirkulæret er forsøgt.

## **§ 12 - OVERENSKOMSTENS VARIGHED**

Denne overenskomst træder i kraft fra og med den 1. marts 2010 og kan opsiges med 3 måneders skriftligt varsel fra hver af parterne, dog tidligst til 1. marts år 2012 .

## PROTOKOLLATER

### 1. TILLIDSMANDSREGLER

#### § 1 - Valg af tillidsrepræsentant

**Stk. 1.** Såfremt der på et mobilt havanlæg blandt de af denne overenskomst omfattede ansatte er ønske herom, skal der vælges en tillidsrepræsentant, som skal være talsmand over for ledelsen på det enkelte havanlæg.

**Stk. 2.** Valg af tillidsrepræsentant foretages ved skriftlig afstemning blandt de ansatte, der på det tidspunkt valget foregår, er beskæftiget på det mobile havanlæg.

**Stk. 3.** Tillidsrepræsentanten skal vælges blandt de anerkendt dygtige ansatte, der er omfattet af denne overenskomst. Der bør ved valget tages hensyn til ancienniteten på det mobile havanlæg.

**Stk. 4.** Når en tillidsrepræsentant er valgt, og valget meddelt ledelsen på det mobile havanlæg, skal denne inden 8 dage meddele, hvorvidt valget kan godkendes. I modsat fald skal skriftlig motivering samtidig meddeles de ansatte.

**Stk. 5.** Såfremt der på et mobilt havanlæg er beskæftiget ansatte inden for andre arbejdsområder, hvor overenskomst vedrørende ansættelsesforhold for mobile havanlæg, som opererer på dansk område, herunder dansk kontinentalsokkelområde (ekskl. Færøerne og Grønland) er indgået med arbejdsgiveren, kan disse ansatte i fællesskab vælge en tillidsrepræsentant efter de i stk. 2, 3 og 4 opstillede retningslinier. Valget er ikke gyldigt, før det er godkendt af Dansk Sø-Restaurations Forening og af foreningen meddelt arbejdsgiveren.

#### § 2 - Tillidsrepræsentantens virksomhed

**Stk. 1.** Det er tillidsrepræsentantens pligt såvel over for sin organisation som over for ledelsen på det mobile havanlæg at gøre sit bedste for at vedligeholde og fremme et roligt og godt samarbejde.

**Stk. 2.** Når en eller flere af tillidsrepræsentantens kolleger, enten fordi de føler sig forurettede eller af andre grunde begærer det, er tillidsrepræsentanten forpligtet til at forebringe deres klager eller henstillinger for ledelsen på det mobile havanlæg.

**Stk. 3.** Føler de ansatte sig ikke tilfredsstillet ved ledelsens afgørelse, står det dem frit for gennem tillidsrepræsentanten at anmode Dansk Sø-Restaurations Forening om at tage sig af sagen, men det er de ansattes pligt at fortsætte arbejdet uforstyrret, idet man afventer resultat af organisationernes behandling af sagen.

**Stk. 4.** Hvis ledelsen på det mobile havanlæg fremfører klager over for én eller flere af de ansatte, må tillidsrepræsentanten medvirke ved en forsvarlig løsning af det påklagede forhold.

**Stk. 5.** Ved udførelse af tillidsrepræsentantens hverv er det ikke vedkommende tilladt at forsømme sit arbejde eller i arbejdstiden at konferere med andre ansatte, medmindre vedkommende i hvert enkelt tilfælde har indhentet tilladelse fra ledelsen på det mobile havanlæg. Tillidsrepræsentanten må ikke medvirke eller tilskynde til arbejdsnedlæggelse eller blokade, som ikke er godkendt af Dansk Sø-Restaurations Forening.

**Stk. 6.** Ved møder udenfor arbejdstiden som afholdes på arbejdsgiverens foranledning, betales overtid for den tid der ligger udover tillidsrepræsentantens daglige arbejdstid.

### **§ 3 - Beskyttelse af tillidsmandsstillingen**

**Stk. 1.** Det er en selvfølge, at ledelsen på det mobile havanlæg har ret til at afskedige en tillidsrepræsentant, som enhver anden ansat, men det må samtidig efter forholdets natur stå ledelsen på det mobile havanlæg klart, at et sådant skridt ikke bør foretages uden tvingende grunde, ligesom det er en selvfølge, at den omstændighed, at en ansat fungerer som tillidsrepræsentant, ikke må give anledning til, at vedkommendes stilling forringes.

**Stk. 2.** Opsigelsesfristen for en tillidsmand, der er fratrukket sin funktion som tillidsmand indenfor de seneste 12 måneder, forlænges med to uger.

**Stk. 3.** Parterne er enige om, at man i overenskomstperioden (2010-2012) skal søge at nå til enighed om en tekst, som giver tillidsrepræsentanten bedre beskyttelse, herunder bedre opsigelsesvarsel, uden at dette får indflydelse på sikkerhedsrepræsentantens beskyttelse.

## **2. ÆNDRING AF TØRN**

Såfremt den ansatte og virksomheden er enige, kan der på frivillig basis, og med virkning for mindst 1 år (12 måneder) ad gangen, indgås aftale om 3 ugers (21 døgn) tjenesteperiode offshore, efterfulgt af 3 ugers (21 døgn) frihed”.

Forudsætning for en sådan aftale er, at den for såvel virksomheden som den ansatte er

økonomisk omkostningsneutral.

En sådan aftale skal indgås skriftligt, og Dansk Sø-Restaurations Forening skal underrettes med kopi af aftalen.

### **3. AFHOLDELSE OG AFREGNING AF FERIE**

Under henvisning til overenskomstens § 3 b. stk. 1, 2. afsnit samt § 4 stk. 3, 4 og 5 afregnes som følger:

1. De 25 årlige feriedage afvikles i de  $8 \times 3$  friuger begyndende 1. maj
2. Dette betyder, at der afvikles  $(25:8) = 3,13$  feriedage i en periode på ”2 uger ude og 3 uger hjemme”
3. Der trækkes ferie på månedlig basis, hvilket betyder, at der pro rata trækkes  $(3,13:5 \times 4,3) = 2,69$  feriedag pr. måned indtil de 25 feriedage er opbrugt.
4. Såfremt der i det foregående optjeningsår ikke er optjent tilstrækkelig ferie i ansættelsesforholdet til at afholde 25 feriedage, fratrækkes der i lønnen pro rata  $1/25$  af månedslønnen pr. feriedag.
5. Ovenstående princip benyttes også i forbindelse med fratrædelse og tiltrædelse.

### **4. SENIORPOLITIK**

Med henblik på at seniormedarbejdere kan beskæftiges længst muligt på arbejdsmarkedet, er overenskomstens parter enige om at drøfte eventuelle overenskomst- og lovgivningsmæssige barrierer for sådanne seniormedarbejders beskæftigelse på mobile boreplatforme.

### **5. ORGANISATIONSAFTALE**

Som en del af denne aftale er indgået en særlig organisationsaftale i protokollat af 25/3-2004.

## 6. DAGLØNSAFTALE

Protokollat af 17. juli 2007.

Tilføjelse vedrørende Daglønssarbejdere i overenskomst af 1. marts 2007 mellem Danbor Service AS og Dansk Sø-Restaurations Forening:

### Daglønssarbejdere

Daglønssarbejdere kan ansættes for en arbejdsperiode på indtil en måned. Ansættelsesforholdet ophører, når arbejdsperioden udløber.

Arbejdstiden er som for fastansatte 12 timers arbejde pr. døgn. Arbejde herudover erstattes med overtidsbetaling efter gældende regler for fastansatte.

Lønnen kan udbetales á conto ved hjemkomsten. Endelig afregning vil ske den 1. i efterfølgende måned.

I forbindelsen med daglønssarbejde ydes 12 ½ % i feriegodtgørelse af den ferieberettigede indtægt. Herudover ydes der sønehelligdagsbetaling på yderligere 3,5% af den ferieberettigede indtægt. Der udstedes feriekort på den samlede daglønssferiegodtgørelse.

### Daglønssatser

Daglønssats (kr. pr. time)

Pr. 1. marts 2010

Kok/bager	175
Øvrige o/18 år	158

Pr. 1. marts 2011

Kok/bager	178
Øvrige o/18 år	161

København den: 29/3-2010

---

Dansk Sø-Restaurations Forening

---

Danbor Service A/S

**HYRETILLÆG TIL HOVEDOVERENSKOMST  
FOR MOBILE HAVANLÆG**

**Hyretillæg gældende fra 1. marts 2010**

Fra og med 1. marts 2010 gælder følgende lønsatser:

**H** = Månedlig hyre (se note nederst på siden)

**A** = Arbejdsgivers andel af pensionspræmie.

**L** = Lønmodtagers andel af pensionspræmie.

Stilling		Under 1 år	Efter 1 år	Efter 3 år	Efter 5 år	Efter 10 år
Chefkok	H	31.808	32.876	33.431	33.966	34.278
	A	3.308	3.419	3.477	3.532	3.565
	L	1.113	1.151	1.170	1.189	1.200
Kok/bager	H	27.801	28.542	28.607	28.671	28.915
	A	2.224	2.283	2.289	2.294	2.313
	L	1.112	1.142	1.144	1.147	1.157
Øvr. o/18 år	H	25.284	26.025	26.090	26.154	26.398
	A	2.023	2.082	2.087	2.092	2.112
	L	1.011	1.041	1.044	1.046	1.056

Oldfruetillæg, jfr. § 3 a. stk. 1 .....	Kr. 1.017,- pr. mdr.
Feriefridagstillæg, jfr. § 4 b. stk. 1 .....	Kr. 594,- pr. mdr.
Køkke-/bagertillæg .....	Kr. 1.188,- pr. mdr.
Særlig pensionsbidrag under barsel, jfr. § 3 a. stk. 7..	A = Kr. 890, L = Kr. 445
Opsparing pr. 31/12-2007, jfr. § 3 a. stk. 8.....	1%
Offshorebonus, jfr. § 3 a., stk. 1.....	1,5%
1 uge Chefkok, 1 uge Kok/bager (prot. af 29/3-2007):	
Halv løn som chefkok, halv som kok/bager + tillæg:	Kr. 1.106

**ØVRIGE SATSER ( kr. pr. time ):**

Stilling	Overtid (§ 3 d. stk. 3)	Forlænget tjeneste (§ 3 d. stk. 4)	Ventetid (§ 3 b. stk. 5)
Chefkok	354	428	213
Kok/bager	294	361	182
Øvrige o/18 år	263	341	171

**Note:** Grundhyre inkl. anciennitetstillæg, fast overtid, S/H-betaling samt særligt tillæg.  
(fast overtid og S/H-betaling er indregnet med 9,2 + 2,99 overtimer)

**HYRETILLÆG TIL HOVEDOVERENSKOMST  
FOR MOBILE HAVANLÆG**

**Hyretillæg gældende fra 1. marts 2011**

Fra og med 1. marts 2011 gælder følgende lønsatser:

**H** = Månedlig hyre (se note nederst på siden)

**A** = Arbejdsgivers andel af pensionspræmie.

**L** = Lønmodtagers andel af pensionspræmie

Stilling		Under 1 år	Efter 1 år	Efter 3 år	Efter 5 år	Efter 10 år
Chefkok	H	32.168	33.316	33.871	34.406	34.718
	A	3.345	3.465	3.523	3.578	3.611
	L	1.126	1.166	1.185	1.204	1.215
Kok/bager	H	28.161	28.982	29.047	29.111	29.355
	A	2.253	2.319	2.324	2.329	2.348
	L	1.126	1.159	1.162	1.164	1.174
Øvr. o/18 år	H	25.644	26.465	26.530	26.594	26.838
	A	2.052	2.117	2.122	2.128	2.147
	L	1.026	1.059	1.061	1.064	1.074

Oldfruetillæg, jfr. § 3 a. stk. 1 .....	Kr. 1.017,- pr. mdr.
Feriefridagstillæg, jfr. § 4 b. stk. 1 .....	Kr. 594,- pr. mdr.
Kokketillæg.....	Kr. 1.188,- pr. mdr.
Særlig pensionsbidrag under barsel, jfr. § 3 a. stk. 7.....	A = Kr. 890, L = Kr. 445.
Opsparing pr. 31/12-2007, jfr. § 3 a. stk. 8.....	1%
Offshorebonus, jfr. § 3 a., stk. 1.....	1,50%
1 uge Chefkok, 1 uge Kok/bager (prot. af 29/3-2007): Halv løn som chefkok, halv som kok/bager + tillæg:	Kr. 1.128

**ØVRIGE SATSER (Kr. pr. time)**

Stilling	Overtid (§ 3 d. stk. 3)	Forlænget tjeneste (§ 3 d. stk. 4)	Ventetid (§ 3 b. stk. 5)
Chefkok	361	437	217
Kok/bager	300	368	185
Øvrige o/18 år	268	348	174

**Note:** Grundhyre inkl. anciennitetstillæg, fast overtid, S/H-betaling samt særligt tillæg.  
(fast overtid og S/H-betaling er indregnet med 9,2 + 2,99 overtimer)